

Spanish Translation

¿ Qué Es la Discriminación Habitacional?

Según los Estatutos Revisados de Hawai'i Capítulo 515, es ilegal para un dueño, agente de bienes raíces, administrador residente, administrador de la propiedad o cualquier otra persona involucrada en la venta o arriendo de una vivienda, discriminar debido a:

- Raza
- Sexo
- Ascendencia / Nacionalidad de Origen
- Religión
- Color
- Incapacidad
- Infeción HIV
- Estado familiar
- Edad
- Estado civil

Ejemplos de discriminación en viviendas ocurren cuando:

- A usted se le cobra más arriendo que a inquilinos del sexo opuesto.
- A usted no se le dan privilegios para el uso de la piscina porque se supone que usted es HIV positivo.
- Un dueño de una propiedad se rehúsa a arrendarle porque usted tiene hijos.
- Un agente inmobiliario le dice que su propiedad no está disponible para inspección, venta, arriendo, o arriendo con opción de compra, pero después le muestra la misma propiedad a personas de otra grupo étnico.
- Un vendedor trata de desalentarlo con respecto a comprar o arrendar una vivienda en un cierto vecindario debido a que usted es de una raza diferente a la de la mayoría de los residentes actuales.
- Usted tiene dificultades en obtener financiación debido a su ascendencia / nacionalidad de - origen a pesar de que usted tiene suficientes ingresos y una evaluación crediticia satisfactoria.